

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 66 (1981)  
**Heft:** 17

**Buchbesprechung:** Litteratura sursilvana

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Litteratura sursilvana \*

*Annalas* dalla Societad retoromontscha. Ann. 94. Red.: Felici Maissen, Jachen Curdin Arquint. – Samedan, Stamp. engiadinaisa, 1981. – 298 p.

Litt. surs.: Aluis Maissen: Prominents ord la vischnaunca da Sumvitg (4. part); Risch Cadonau: Andiastr e Vuorz; Cristian Caduff: Entgins fatgs alpinistics en Surselva; Ludovic Hendry: Sur logs sogns.

*Antenna*. Periodica romontscha. 2–3, 1981. – Red.: Martin Bearth e Marcus Flury. – Mustér, Stampa Romontscha, 1981. –

Temas: 2: Condaments – in agid? 3: Nossa sora, la tiara.

*Bertogg*, Annamengia. La biadia raquenta. – Cuera, Renania, 1981. – 67 p.

*Bundi*, Martin. Arbeiterbewegung und Sozialdemokratie in Graubünden. – Chur, SP Graubünden, 1981. – 103 S.

*Caduff-Vonmoos*, Cristian. Surselva: Bündner Oberland: Vorderrhein mit Lugnez und Safien. Routenbeschreibungen von 48 Wanderungen mit Routenkarten und Bildern. – Bern, Kümmerly + Frey, 1981. – 135 S. (Schweizer Wanderbuch; 43)

*Corporaziun d'aua «Spina de vin» 1931–1981* Disentis/Mustér. – Mustér 1981. – 52 p.

*Counhaye*, Guy. Victor, il hipopotam che sa sgular: ina historia fantasta. Versiun romontscha da Marta Romana. – Mustér, Desertina, cop. 1981. – 26 p.

*Decurtins*, Silvio. Landschaftsveränderungen als Folge von Lawinenniedergängen, dargestellt am Beispiel der Gemeinde Tujetsch in der Surselva. – (Diplomarbeit Geogr. Inst. der Universität Zürich, 1980)

*Frisch*, Max. Andorra: toc en dudisch maletgs. Per romontsch da Ursicin G.G. Derungs. – Trun: T. Murk, 1980. – 108 p. (La Scena, 61)

*Furer*, Jean-Jacques. La mort dil romontsch ni l'entschatta della fin per la Svizra . . . Cuera, Revista retoromontscha, 1981. – 76 p.

*Halter*, Toni. The High Meadows. Transl. from the Romansh by Anna Lee-Samos. – Oxford, Oxford University Press, 1980. – 215 p. (Tetel original: Caumsura)

*Halter*, Toni. Patricia. Ill. Alois Carigiet. – Mustér, Desertina, 1981. – 90 p.

\* Sut litteratura sursilvana capeschon ins publicaziuns da Sursilvans ni pertuccont la Surselva. La litteratura indicada sa vegnir empustada per leger dalla Biblioteca cantunala. Empustaziuns san vegnir fatgas a scret (Bibl. cant., 7001 Cuera) ni per telefon. – Ins sa denton era vegnir ella biblioteca per ils cudischs.



*Heuberger, Werner; Schwabe, Hans; Werder, Rudolf.* – FO Brig–Furka–Disentis. Bau, Betrieb und Rollmaterial einer wichtigen Alpenbahn. – Basel, Pharos, 1981. – 141 S.

*Hinnen, Peter.* Violetto: ina praula da drags. Transl. sursilvana da Maria Cadruvi; transl. ladina dad Ernst Denoth. – Cuera, Ocopus, 1981. – 42 p.

*Howard, Mario.* Igl iert tenor la natira. Entruidament per la cultivaziun biologica dils Orts. Versiun romontscha: Paul Duff ed Alexi Decurtins. – Disentis/Mustér, Desertina, 1981. – 112 p.

*Ilanz.* Die erste Stadt am Rhein. Orientierungsschrift für Neuzuzüger. – Zürich, WEKA-Verl., 1980. – 40 S.

*Klosterschule Disentis 1881–1981.* Festschrift zum 100-Jahr-Jubiläum seit der Restauration. – Disentis 1981. – 86 S. (SA aus: Disentis, 1/1981)

*Klosterschule Disentis.* – Schüler-Verzeichnis 1881–1981, erstellt von Urs Probst. – Disentis 1981. – 85 Bl.

*Lecziunari.* Messa pils defuncts. Tom VI/1. Transl. da Gion Martin Pelican. – Glion, Decanat sursilvan [Deposit: Institut s. Giusep], 1981. – 70 p.

*Litteratura:* rimnada da texts ord la litteratura romontscha sursilvana per las scolas superiuras. Red. da Bernard Cathomas, Richard Cavigelli, Gieri Menzli ed Isidor Winzap. – Cuera, Casa ed. cant. per stampats e mieds d'instr., 1981. – 304 p.

*Lutz, Florentin.* Bestandesaufnahme und Klassifizierung der Grundkonstruktionen in der neueren surselvischen Schriftsprache. – Curaglia 1980. – 173 Bl. (Lizentiatsarbeit an der Universität Fribourg)

*Maissen, Aluis.* Sumvitg/Somvix, Grischun/Graubünden. – Disentis, Desertina, 1981. – 154 S. (Nossa patria, 3)

*Maissen, Flurin.* Eine kleine Biogas-Anlage im Selbstbau. System RIMA für Nichtbauer. – Rumein 1980. – 6 Bl.

*Poesia sursilvana.* Eine Auswahl aus der bündnerromanischen Dichtung des Vorderrheintales. Hrsg. von Johannes Kramer. – Gebrunn bei Würzburg, A. Lehmann, 1981. – 124 p. (Romania occidentalis; 4)

*Radioscola.* Ed. dalla Cuminonza radio romontsch. – Cuera 1981. – cud. 3–6.  
cud. 4: Ludovic Hendry: Muntgs e mungias spel Rein; Alfons Maissen: Ludovic Hendry, sia veta e sia ovra.  
cud. 6: Alfons Maissen: Il Museum regional Surselva: Casa Carniec, Glion La Foppa

*Talina.* Periodica dalla Romania da giuventetgna. Ann. 38, nr. 134. Red. Hubert Giger e Leo Tuor. – s.l. 1981. – 29 p.



*Widmer, Ambros.* – Sils fastitgs dall'emigraziun romontscha ell'America: impressiuns d'in viadi els Stadis Uni 1980. Mustér, im Eigenverl., 1981. – 21 fl.

X *Vieli, Ramun; Decurtins, Alexi.* Vocabulari romontsch sursilvan-tudestg. 2. ed. – Cuera, Ligia romontscha, 1981. – 831 p.

X *Vieli, Ramun; Decurtins, Alexi.* Vocabulari romontsch tudestg-sursilvan. Collaboratur: Isidor Winzap. 2. ed. – Cuera, Ligia Romontscha, 1980. – 1292 p.

Annada 67 nr. 18, 1982  
Ediziun dalla Romanica